

ev. č. zmluvy objednávateľa: 39/2015

Dodatok č. 1/2019 k Zmluve ev. č. obj.: 39/2015

uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej iba „dodatok“ alebo „tento dodatok“)

Článok I. Zmluvné strany

1. Objednávateľ: Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.

So sídlom: Priemyselná 10, 921 79 Piešťany

Štatutárny zástupca: Ing. Radovan Foltinský, predseda predstavenstva a.s.

Ing. Vladimír Púčík, podpredseda predstavenstva a.s.

Osoba oprávnená konať v mene objednávateľa:

- vo veciach technických: Ing. Martina Švorcová

- vo veciach zmluvných: JUDr. Mgr. Michal Mrva, PhD., LL.M

IČO: 36 252 484

DIČ: 2020172264

IČ DPH: SK2020172264

Bankové spojenie: VÚB, a.s.

Číslo účtu IBAN: SK71 0200 0000 2700 0300 2212

Telefón: 033/59 66 120

Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Trnava, odd. Sa, vložka č.10263/T. (ďalej ako „objednávateľ“)

a

2. Zhotoviteľ: WTW meracia a analytická technika, s.r.o.

So sídlom: ČSA 25, 974 01 Banská Bystrica

Štatutárny zástupca: RNDr. Róbert Bezák, konateľ spoločnosti

Osoba oprávnená konať v mene zhotoviteľa:

- vo veciach technických: RNDr. Róbert Bezák

- vo veciach zmluvných: RNDr. Róbert Bezák

IČO: 36 035 904

DIČ: 2020093020

IČ DPH: SK2020093020

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

Číslo účtu IBAN: SK74 1100 0000 0026 2713 1361

Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Banská Bystrica, odd. Sro, vložka č. 5901/S.

(ďalej ako „zhotoviteľ“ a objednávateľ a zhotoviteľ spolu aj ako „zmluvné strany“)

Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Dňa 2. apríla 2015 nadobudla platnosť Zmluva, reg. č. obj.: 39/2015 medzi zmluvnými stranami uvedenými v čl. I *Zmluvné strany* (ďalej tiež len „Zmluva“), na základe ktorej sa zhotoviteľ zaviazal vykonávať servisné práce a opravy prístrojov, preventívno-technické prehliadky, dodávať náhradné diely a spotrebný materiál pre meracie zariadenia WTW na ČOV Trnava, k. ú. Zeleneč, a to za podmienok dohodnutých predmetnou zmluvou. Zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú.
2. Dňa 23. januára 2018 uzatvorili zmluvné strany k Zmluve Dodatok č. 1, ktorým došlo k aktualizácii cien poskytovaných služieb a dodávaného tovaru na kalendárny rok 2018.

3. Zhotoviteľ a objednávateľ sa dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1/2019 k Zmluve (ďalej tiež len „Dodatok“), ktorým sa aktualizuje cena za poskytovanie servisných a opravných prác a rovnako aj cenník materiálu na kalendárny rok 2019 v relácii na zmeny cien výrobcu tohto materiálu.

Článok III. Predmet dodatku

1. Predmetom Dodatku je dohoda zmluvných strán podľa článku 14 ods. 14.1. Zmluvy v znení jej neskorších dodatkov o zmene *Ceny dodávky* podľa čl. 7, Prílohy č. 1 a Prílohy č. 2 Zmluvy v znení jej neskorších dodatkov za podmienok dohodnutých týmto Dodatkom.
2. Príloha č. 1 Zmluvy sa mení tak, že sa nahrádza novou prílohou „*Zoznam meracích zariadení WTW na ČOV Zeleneč - Ceny za servisné práce a opravy na rok 2019*“, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku ako jeho Príloha č.1.
3. Príloha č. 2 Zmluvy sa mení tak, že sa nahrádza novou prílohou „*Cenník spotrebného materiálu a ND pre rok 2019*“, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku ako jeho Príloha č. 2.
4. Aktualizované ceny (v relácii na infláciu cien a aktuálnu situáciu na voľnom trhu) za poskytovanie služieb a dodávanie tovaru podľa Zmluvy sú platné odo dňa účinnosti tohto dodatku do 31.12.2019. V prípade, že nedôjde k zmene dohodnutej ceny za poskytovanie služieb podľa Zmluvy aj na nadchádzajúce obdobie, zmluvné strany sa dohodli, že ceny dohodnuté na rok 2019 sa budú vzťahovať aj na plnenie predmetu Zmluvy v kalendárnom roku 2020, ako aj nasledujúcich kalendárnych rokoch.
5. Zmluvné strany sa tiež dohodli na tom, že do čl. 14 Zmluvy sa dopĺňa nasledujúci ods. 14.5 v nasledujúcom znení „*Zmenu obchodného mena, sídla, DIČ, právnej formy, adresy pre poštový styk, čísla účtu, telefónnych čísiel, čísla faxu, e-mailovej adresy a mien kontaktných osôb a osôb poverených konať vo veciach technických nie je potrebné vykonať dodatkom, postačuje jednostranné písomné oznámenie týchto skutočností doručené druhej zmluvnej strane, ktoré bude podpísané oprávnenými zástupcami konajúcej zmluvnej strany. Zmluvné strany sa zaväzujú, že každú zmenu údajov uvedených v predchádzajúcej vete oznámia druhej zmluvnej strane do 10 dní, odkedy ku zmene došlo.*“

Článok IV. Záverečné ustanovenia dodatku

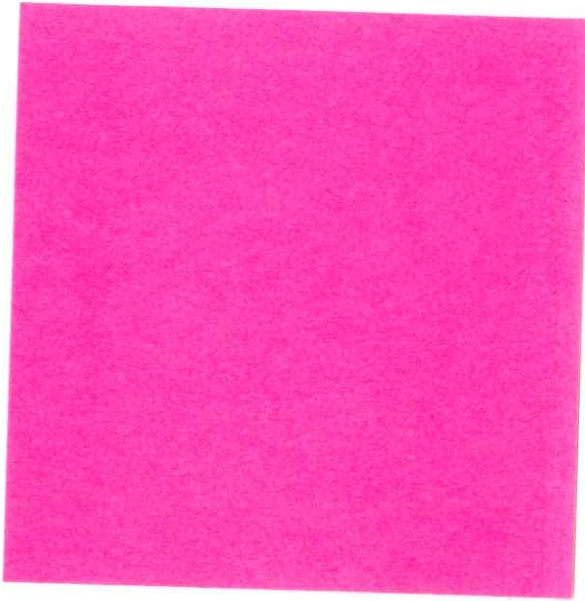
1. Zmluvné strany potvrdzujú, že si tento Dodatok prečítali, s jeho obsahom súhlasia, nakoľko je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle zbavenej akýchkoľvek omylov, na znak čoho ho aj vlastnoručne podpisujú.
2. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu poslednou podpisujúcou zmluvnou stranou.
3. Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, pričom objednávateľ obdrží 3 (tri) rovnopisy a zhotoviteľ obdrží 1 (jeden) rovnopis.
4. Ustanovenia Zmluvy v znení jej neskorších dodatkov, ktoré nie sú upravené odlišne týmto Dodatkom, zostávajú nezmenené.
5. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy reg. č. obj.: 39/2015 v znení jej neskorších dodatkov a od účinnosti tohto Dodatku sa jeho Príloha č. 1 stáva Prílohou č. 1 Zmluvy a jeho Príloha č. 2 sa stáva Prílohou č. 2 Zmluvy.
6. Zhotoviteľ berie na vedomie a akceptuje, že tento dodatok (vrátane príloh) podlieha režimu zákona č. 211/2000 Z. z. *o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií)* a nemá námietky voči zverejneniu akéhokoľvek údaje obsiahnutého v tomto dodatku.

Príloha č. 1: *Zoznam meracích zariadení WTW na ČOV Zeleneč - Ceny za servisné práce a opravy na rok 2019*

Príloha č. 2: *Cenník spotrebného materiálu a ND pre rok 2019*

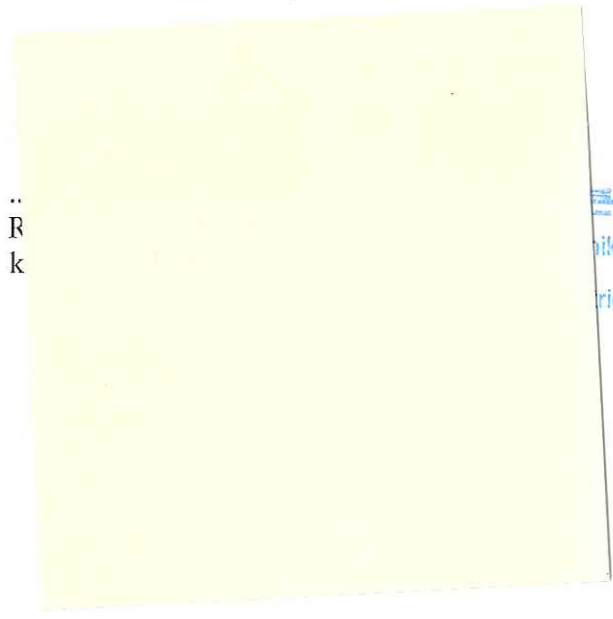
V Piešťanoch, dňa 8.4.2019

za objednávateľa:
Trnavská vodárenská spoločnosť a.s.



V BRATISLAVE, dňa 28.03.2019

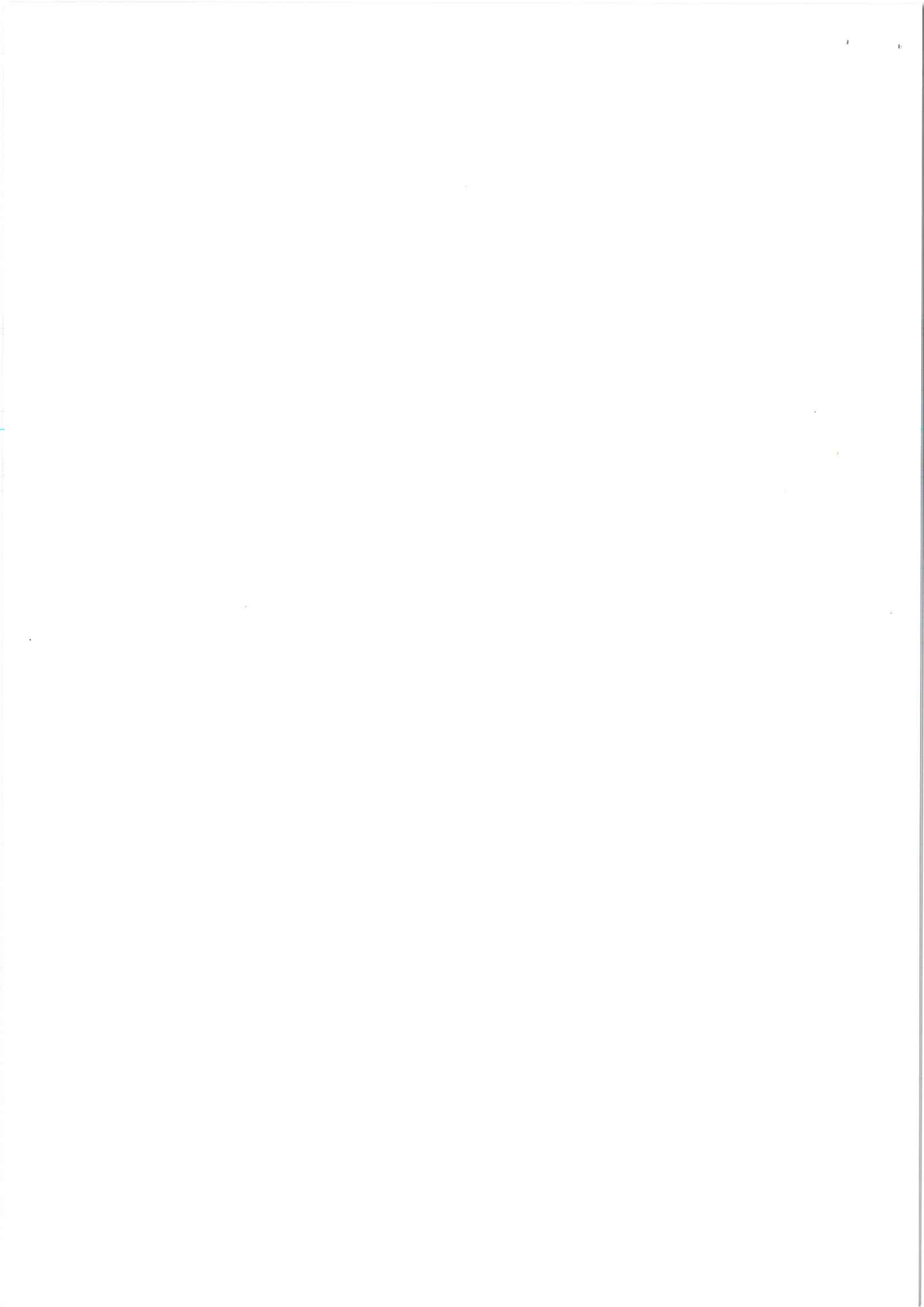
za zhotoviteľa:
WTW meracia a analytická technika, s.r.o.



..
R
k

Handwritten signature in blue ink, possibly reading 'G. K. H. W. ...'

Príloha č. 1



ROK 2019

Zoznam meracích zariadení WTW na ČOV Zeleneč

		Servisný interval a cena v EUR za servisné práce za jeden rok - 2019												suma celkom za rok	
P.č.	umiestnenie	názov	meraná veličina	I.Q. 1.1.-31.3.			II.Q. 1.4.-30.6.			III.Q. 1.10.-31.12.					
				Práca	Material	K	Práca	Material	Práca	Material	Práca	Material			
1	prítok na ČOV	Sensolyt 700 IQ	pH a teplota	25,00 €	37,05 €	C			25,00 €			279,30 €	C	K	366,35 €
2	prítok na ČOV	TetraCon 700 IQ	vodivosť	25,00 €	11,25 €				25,00 €			11,25 €			72,50 €
3	N3A	VARIION 700 IQ	N-NO3, N-NH4	50,00 €	47,50 €	C			50,00 €			1 573,40 €	C	K	1 720,90 €
4	N1A	FDO 700 IQ	kyslík	25,00 €		C			25,00 €			149,15 €	C		199,15 €
5	N1A	FDO 700 IQ	kyslík	25,00 €		C			25,00 €			149,15 €	C		199,15 €
6	N3A	FDO 700 IQ	kyslík	25,00 €		C			25,00 €			149,15 €	C		199,15 €
7	N3A	VARIION 700 IQ	N-NO3, N-NH4	50,00 €	47,50 €	C			50,00 €			1 573,40 €	C	K	1 720,90 €
8	RNA	FDO 700 IQ	kyslík	25,00 €		C			25,00 €			149,15 €	C		199,15 €
				CELKOM ZA MATERIAL:								4 033,95 €			4 177,25 €
				CELKOM ZA PRÁCU:								250,00 €			500,00 €
				Cena dopravy za 1 km:						0,50 €		0,50 €			
				Cena dopravy:						340 km		170,00 €			340,00 €
				CELKOM:						0,00 €		0,00 €			5 017,25 €

C

K

V

- ČISTENIE

- KALIBRÁCIA

- VÝMENA SPOTREBNÉHO MATERIÁLU



Meratic a analytická technika

s.r.o.

ČSA, 25, 974 01 Banská Bystrica

IČ DPH: SK2020055020

THEORY OF

THEORY OF THE

THEORY OF

THEORY OF

THEORY OF

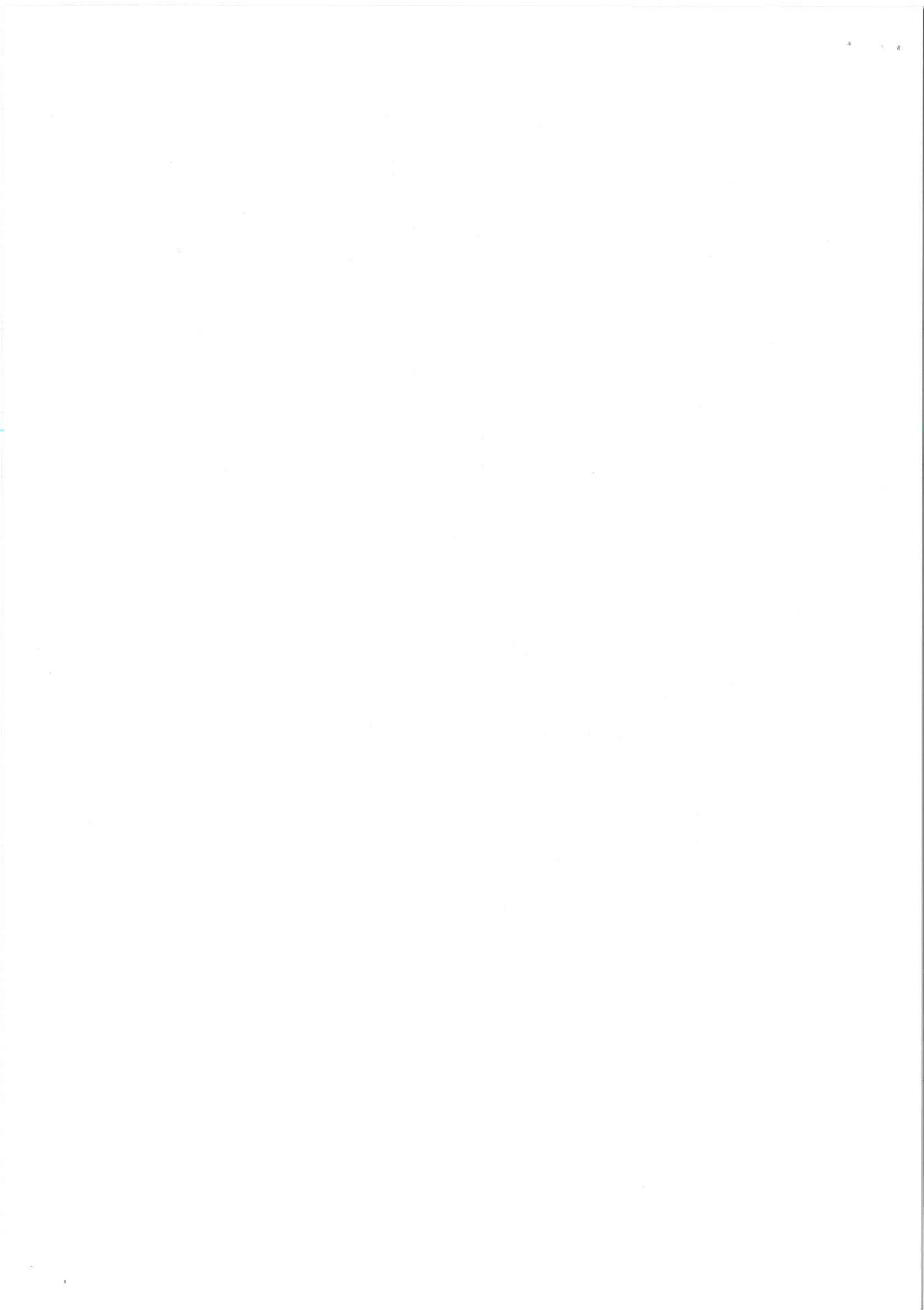
Príloha č. 2



ČOV Zelenec

Cenník spotrebného materiálu a ND pre rok 2019, / predpokladaná maximálna spotreba

Obj.číslo	Názov	Popis	Cena EUR	Cena EUR so zľavou	Množstvo	Cena EUR bez DPH
Servisný materiál na rok - predpokladaná spotreba						
Sensolyt 700 IQ						
109115	Sensolyt® SEA	pH kombinovaná elektroda vhodná pro měření za vyšších tlaků a teplot, s armováním pro montáž do Sensolyt® armatur 650 / 690 / 700 (IQ).	255,00	242,25	1	242,25
108700	TEP 4	Technický pufr, pH 4,01, balení 1 litr	39,00	37,05	1	37,05
108702	TEP 7	Technický pufr, pH 7,02, balení 1 litr	39,00	37,05	1	37,05
Tetracon 700 IQ						
285136907	LF 1024 K	250 ml štandardný roztok KCl 0.01 mol/l (1.41 mS/cm)	25,00	22,50	1	22,50
Optická kyslíková sonda FDO 700IQ						
201654	SC-FDO 700	Výmenná senzorová hlavice pro FDO 700/IQ, FDO 700/IQ SW, továrně zkalibrovaná	157,00	149,15	4	596,60
VARION 700 IQ, pre meranie NH4-N a NO3-N						
107042	VARIONPlus Ref	VARIONPlus referenční elektroda s armováním pro montáž do armatur VARIONPlus 700 IQ, NitralyPlus 700 IQ a AmmolYtPlus 700 IQ	494,00	469,30	2	938,60
107044	VARIONPlus NH4	Amoniaková ISE elektroda/ výměnná měřicí hlavice pro montáž do armatur VARIONPlus 700 IQ, AmmolYtPlus 700 IQ a AmmolYt 700 IQ, 0.1...1000 mg/l NH4-N.	360,00	342,00	2	684,00
107045	VARIONPlus NO3	Dusičnanová ISE elektroda/ výměnná měřicí hlavice pro montáž do armatur VARIONPlus 700 IQ, NitralyPlus 700 IQ a Nitraly 700 IQ,	360,00	342,00	2	684,00
107046	VARIONPlus K	Kompenzační draslíková ISE elektroda/ výměnná měřicí hlavice pro montáž do armatur VARIONPlus 700 IQ a AmmolYtPlus 700 IQ, automatická kompenzace v rozsahu 0.1...1000 mg/l K+.	360,00	342,00	2	684,00
107050	VARION/ES-1	Kombinovaný standardní roztok 1 (nižší koncentrace), 1 litr	50,00	47,50	2	95,00
107052	VARION/ES-2	Kombinovaný standardní roztok 2 (vyšší koncentrace), 1 litr	50,00	47,50	2	95,00
252072	A6/25	0.20 - 8.00 mg/l NH4-N 0.26 - 10.30 mg/l NH4+ Počet testov: 25 Cena jedého testu: 2,88€ Cena jedného testu:	94,00	89,30		
250426	147521	0.02 - 1.50 mg/l NH4-N; Počet testov: 500	3,48	3,48	8	27,84
			153,00	145,35		



		Cena jedného testu:	0,28	0,28	8	2,24
250491	14897/1	10 - 190 mg/l Cl; Počet testov: 100 Cena jedného testu:	111,00 1,02	105,45 1,02	4	4,08
251993	NO3-1 TC	0,0 - 30,0 mg/l NO ₃ -N; Počet testov: 50 Cena jedného testu:	71,00 1,32	67,45 1,32	8	10,56
250407	14562	5,0 - 50,0 mg/l K; Počet testov: 25 Cena jedného testu:	112,00 4,12	106,40 4,12	4	16,48
Celkom:						177,25
						4

